

# Le P'tit

n°74 - Octobre 2004

# USAN Usania

7e année

site : <http://usan.fr.st>

Le mensuel d'information de l'USAN

mél : [usan@fr.st](mailto:usan@fr.st)

USAN : Cité des Sports de Nancy-Thermal / 6, avenue Hippolyte Maringer / 54000 NANCY / C.C.P. : NANCY 176 574 F

## SOMMAIRE

Souvenir d'une visite de la grotte de Sainte-Reine et Spéléo et marionnettes bis, Daniel PREVOT .....	1
« Faîtes du Sport » 2004 : bilan, Daniel PREVOT .....	2
« Spéléo Pour Tous » 2004 : bilan, Daniel PREVOT .....	3
Délinquance toujours en baisse... ..	5
Recherche de volontaires .....	5
Coordonnées téléphoniques des responsables .....	5
Tarifications 2004 .....	5
Activités régulières .....	6
Programme et prévisions .....	6

## Souvenir d'une visite de la grotte Sainte-Reine

Suite aux articles annonciateurs de notre journée SPÉLÉO POUR TOUS à Pierre-la-Treiche, monsieur **Pierre JEANCOLAS** de Nancy, âgé de 85 ans, m'a contacté pour me conter une visite qu'il a effectuée en 1931 (à 1 an près) dans la **grotte Sainte-Reine**.

Ils étaient trois pour cette aventure : un camarade dont il a oublié le nom et l'abbé **Pierre GELAY** de l'église Saint-Pierre de Nancy, instigateur de l'expédition. Il m'a interrogé sur la grotte dont il a gardé un souvenir émerveillé et son évolution depuis leur visite. Plus que les bons

souvenirs d'un vieux monsieur, j'ai été intéressé par certains détails de leur aventure : quand ils ont pénétré dans la **salle du Chapeau de Napoléon** ils ont remarqué la présence contre le mur de droite d'une pelle et d'un écriteau qui disait à peu près : « *visiteur qui êtes arrivé jusqu'ici, prenez la pelle et creusez pour nous – merci* » puis ils ont gravé sur le mur de gauche un médaillon portant leurs initiales « *PG - PJ - ?* » et la date de leur passage.

Merci aux futurs visiteurs de la **grotte Sainte Reine**, de chercher ledit médaillon et de le photographier pour ce mensuel.

## Spéléo et marionnettes bis

Vous vous rappelez sans doute ce conte merveilleux créé par la compagnie de **Philippe MERCY**, marionnettiste au parc de la Pépinière et membre du **Spéléo-Club de Lunéville (SCL)**, sinon allez relire l'article « *Spéléo et marionnettes* » du *P'tit Usania* n°61 de septembre 2003. Les deux héros de ce conte : l'incorrigible **Léo** et la spéléologue **Cléoplâtre**, vont faire

(Suite page 2)

Constituée le 19 novembre 1961 et déclarée à la préfecture de Meurthe-et-Moselle le 3 janvier 1962 sous le numéro 2143, l'Union Spéléologique de l'Agglomération Nancéienne « a pour but de grouper les personnes de la région de NANCY s'intéressant à l'exploration, l'étude et la protection des cavités souterraines naturelles ou artificielles » (article 1 des statuts).

Agréée le 2 mai 1981 par le Ministère de la Jeunesse et des Sports sous le numéro 54S433.

Conventionnée par l'Agence Nationale pour les Chèques Vacances sous le numéro 147102.

Agréée le 30 janvier 2001 par l'Inspection Académique de Meurthe-et-Moselle.

Conventionnée par la Caisse d'Allocations Familiales de Meurthe-et-Moselle.

.....  
◻ Directeur de publication &  
◻ Responsable de rédaction :  
◻ Christophe PREVOT  
.....  
◻ Imprimeur : USAN - NANCY  
◻ ISSN 1292-5950  
◻ Dépôt légal n°1303 / Oct. 2004  
.....

(Suite de la page 1)

bientôt leur apparition sur France3. Lundi 20 septembre, une équipe de France3 dirigée par notre vieux copain **Jean BAUDIN** et lecteur assidu de cette feuille mensuelle (salut **Jean**), a réalisé une interview sous terre de **Philippe MERCY** et de **Kathy CAUDY** sa compagne également membre du SCL, ainsi qu'un film sur

les aventures de **Léo** et **Cléopâtre**. L'équipe d'assistance technique (portage) comprenait **Noëlle ANTOINE** et **Pascal CUXAC** (tous deux de l'USAN). Le film devrait être diffusé dimanche 24 octobre dans « **Magazines de votre région** » vers 11h30 ou 12h50.

Daniel PREVOT

## « Faîtes du Sport » 2004 : bilan

par Daniel PREVOT

Du samedi 11 au samedi 18 septembre (hors dimanche) s'est déroulée la sixième édition de la manifestation nancéienne dite **FAÎTES DU SPORT**. Cette année encore l'USAN a démontré sa capacité de mobilisation puisque ce sont 24 Usaniens qui se sont impliqués pour la réussite de nos prestations.

La « placette Séphora » au premier étage, nous accueillait comme les années précédentes pour notre stand d'exposition et centre d'information. L'emplacement sous jacent contigu au stand du CAF était notre base technique pour les démonstrations et initiations aux **T**echniques **S**péléologiques de **P**rogression sur **C**orde (TSPC).

Pour notre exposition, j'avais demandé comme à l'ordinaire 7 grilles caddy (1 m × 2 m). Cette demande avait été enregistrée, pourtant 4 grilles seulement nous furent attribuées. Ce dysfonctionnement est semble-t-il dû à des demandes tardives non enregistrées... Nous disposions également pour le stand de 2 tables et de 4 chaises. L'atelier TSPC était composé comme d'habitude de 4 cordes fixées aux poutrelles de la voûte à 17 m de hauteur.

Pour des raisons de liberté d'accès à la cabine téléphonique et de passage entre notre stand et ladite cabine, notre espace avait été considérablement réduit et il était difficile, voire impossible, d'installer à la fois les 4 grilles et les tables. L'**A**ssociation **S**ubaquatique de **N**ancy-**J**arville (ASNJ), qui occupait habituellement le stand voisin, n'ayant pas désiré participer cette année à cette manifestation, « son » stand, avait été réservé pour **J**eunesse et **S**ports. En l'absence de représentants de JS, et devant mes réclamations, nous avons été autorisé à occuper ledit stand désert. En raison des relations amicales que nous entretenons avec les membres de l'ASNJ, nous leur avons laissé un bout de table à disposition pour leur publicité.

Sur le plan de l'organisation générale, nous avons pu remarquer une baisse des « avantages accordés aux exposants » : absence de gratuité d'un parking le samedi... la société d'exploitation des parkings est très loin d'être philanthrope.

Cette année, nous n'avons pratiquement pas rencontré de problème avec des parents exigeants, sinon avec une mère da famille qui a menacé **Pascal C.** de porter plainte en cas d'accident !

Si dans l'ensemble nous avons entretenu des rapports amicaux avec de nombreux membres du **C**lub **A**lpin **F**rançais (CAF) de Nancy (randonneurs et escaladeurs), **Cyril WIRTZ** et **Noëlle ANTOINE** ont dû par contre réagir fermement aux agissements scandaleux de certains membres de l'équipe spéléo du CAF afin de les faire cesser. Ces membres exposaient sans vergogne et directement sous nos cordes quelques clichés photographiques spéléos afin de bien entretenir la confusion entre les 2 associations dans le public. Ils faisaient également du démarchage dans la file d'attente de notre atelier de TSPC en laissant supposer aux candidats que ledit atelier était de leur fait... Après l'article de **L'Est Républicain** de lundi 13 qui attribuait au CAF nos prestations, cela était décidément trop !

Dès l'ouverture de la manifestation samedi 11 septembre, de nombreux stands étaient vides. Au cours de la semaine il y eut dans l'ensemble peu d'animations, la nôtre remporta sont succès usuel. Notre implication fut très forte comme le montre le tableau des nombres d'Usaniens ayant participé :

V10	S11	L13	M14	M15	J16	V17	S18
11	19	6	7	11	7	8	13

Certains de nos membres (**Patrick** et **Pascal C.**) ont pris des jours de congé...

(Suite page 3)

(Suite de la page 2)

Le nombre des visiteurs fut cette année au Saint-Sébastien nettement inférieur à celui de l'an passé. Ceci est peut-être dû au nombre important de manifestations diverses dans l'agglomération : 60<sup>e</sup> anniversaire de la libération, Greniers au soleil à Vandœuvre, Forum des associations à Houdemont, Fête du Haut du Lièvre, Randonnée de l'ASCS à Saulxures, Concours de pêche à Villers, Chine en vieille ville, Le Livre sur la Place... Trop de manifestations tue les manifestations ! Le décalage d'une semaine est sans doute aussi un peu responsable de ce succès mitigé : habituellement, la manifestation a lieu la première semaine de septembre, elle aurait donc dû se dérouler du 4 au 11 septembre.

De notre côté nous n'avons pas à nous plaindre : nous avons distribué environ 350 plaquettes d'information sur notre club et sur les manifestations « grand public » que nous organisons les semaines suivantes. Plus précisément sur notre manifestation SPÉLÉO POUR TOUS du 26 septembre à Pierre-la-Treiche et sur notre participation à la manifestation nationale JOURNÉES NATIONALES DE LA SPÉLÉO du week-end des 2 et 3 octobre au spéléodrome, pour lesquelles nous avons enregistré de nombreuses réservations.

En ce qui concerne les baptêmes sur cordes, nous avons délivré plus de 300 diplômes. Mardi 14 à partir de 16 heures nous avons été débordés. C'était la sortie des collèges et lycées...

À titre d'anecdote amusante, citons cette remarque d'une gamine de 14 ou 15 ans en pleine ascension sur la corde avec un baudrier mal « arrangé », à sa copine en attente deux mètres en dessous : « Oulala ! Monte pas ça fait mal la chatte ! ». **François**, son spéléo instructeur, en était mort de rire... et nous également le soir

## « Spéléo Pour Tous » 2004 : bilan

par Daniel PREVOT

En 1992 le Ministère National de la Jeunesse et des Sports (MNJS) a initialisé une journée nationale du sport intitulée SPORT POUR TOUS (SPT) ; d'année en année cette manifestation a été reconduite ou non par le MNJS, selon l'état de ses finances. Elle s'est appelée FÊTE NATIONALE DU SPORT en 1994 (?), puis cette année elle a reçu l'appellation de SPORT EN FAMILLE (SEF). Dans le cadre de ces

lorsqu'il nous a raconté cette histoire réelle

Une autre anecdote curieuse est la suivante : deux jeunes garçons manifestement immigrés d'Europe centrale, vinrent au stand réclamer leurs diplômes. Je leur demandai leur nom. Ils durent réfléchir pendant un temps suffisamment long pour me convaincre que les noms qu'ils me donnèrent et que j'inscrivis sur les diplômes étaient de pure invention. J'eus la confirmation de cette impression lorsque je retrouvai les morceaux des diplômes déchirés, dans une poubelle voisine du stand où j'allai plus tard déposer une bouteille plastique vide. Il s'agissait vraisemblablement de deux jeunes clandestins.

Cette manifestation entrant dans un ensemble d'actions et dans le cadre global d'une campagne d'information, il n'est pas possible de mesurer ses retombées en termes de recrutement. Il nous faut attendre la mi-octobre pour savoir si notre campagne de cette année a été efficace. Pendant cette semaine nous eûmes droit aux visites de divers journalistes (presse écrite, presse télévisée et radios locales) qui nous firent beaucoup de publicité pour nos manifestations ultérieures.

Je remercie les 24 Usaniens qui ont permis par leur présence et leur travail, la réussite de notre prestation : **ANTOINE Noëlle**, **CARRAYRO Guillaume**, **CONTAL Jérôme**, **CUXAC Pascal**, **FAIVRE Nadège**, **GENTIL Patricia**, **GOBERT Sylvie**, **LIBERT Patrick**, **MARTIN Marie**, **MARTIN Martial**, **MAUJEAN Bertrand**, **NUS Alexandre** et **François**, **ODINOT Pascal**, **PRÉVOT Christophe**, **Daniel** et **Éliane**, **RÉVOL Pierre**, **SARGOS Anne-Claire**, **VAULÉON Clotilde** et **David**, **VAUTRIN Patrick**, **VEJUX-MARTIN Sabine** et **WIRTZ Cyril**.

journées (quelles que soient leurs appellations), nous organisons chaque année une journée d'initiation à la spéléologie et de découverte du milieu souterrain dans les grottes de Pierre-la-Treiche. Afin de conserver le sigle SPT initial, nous l'avons appelé SPÉLÉO POUR TOUS. Habituellement cette journée a lieu le troisième dimanche de septembre, elle aurait donc dû avoir

(Suite de la page 3)

lieu le dimanche 19 septembre, date initialement prévue par le MNJS pour la manifestation nationale SEF. Cette année, en raison du décalage d'une semaine de la manifestation nancéienne FAÎTES DU SPORT (MNFS) qui s'est déroulée au Centre Commercial Saint Sébastien du 11 au 18 septembre et à laquelle nous participons comme chaque année, nous avons été contraints de déplacer notre journée SPT au 26 septembre. Pour une raison inconnue, le MNJS a déplacé quant à lui, la journée SEF au 3 octobre... en coïncidence avec les JOURNÉES NATIONALES DE LA SPÉLÉOLOGIE (JNS) auxquelles nous participons également. Décidément pour nous, de la mi-septembre au début octobre le calendrier fut particulièrement encombré.

Suite à (ou lors de) la MNFS ainsi qu'aux courriers du secrétaire, nos manifestations SPT et JNS eurent une bonne campagne publicitaire : presse écrite (Est Républicain, Républicain Lorrain), presse télévisée (France3, M6) et radios locales diverses. Pour la première fois sans doute depuis sa création, L'Est Républicain a imprimé le mot spéléologie en première page du journal du dimanche (cf. journal de dimanche 26 septembre) pour annoncer autre chose qu'une rubrique accident ! Nous adressons à **Ludovic BASSAND**, journaliste de l'ER, toutes nos félicitations et remerciements pour le magnifique article « La Spéléo, c'est rigolo » qu'il a signé dans la nouvelle rubrique « Horizons » du journal. Un quart de page agrémenté de 2 photos prises jeudi 23 au spéléodrome où je l'ai emmené en visite avec son photographe.

Samedi 25 à 12 heures, nous avons 75 réservations, il n'y eut qu'un seul désistement non annoncé. La journée du lendemain s'annonçait rude... Dimanche 26, nous avons accueilli 111 visiteurs dont 37 sans réservation. Le temps était

1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
72	111	55	84	191	73	144	157	127	94	50	96	118

En 2004, le club compte 79 membres (72 actifs et 7 honoraires) dont 75 fédérés (dont 3 honoraires, fédérés dans d'autres clubs). On pourrait s'attendre à une plus grande participation de membres du club aux manifestations du club. Toutefois si l'on fait abstraction des escaladeurs non spéléos, des malades (e.g. **Patrick CARIGI**), des accidentés (e.g. **Patrick VAUTRIN**), des mères d'enfants en bas âge (e.g. **Christine**

superbe. En raison d'un manque d'information relativement aux conditions des visites (oubli de précision à France3 ainsi qu'à M6) certains visiteurs potentiels arrivaient en tenue de ville sans rechange... j'ai ainsi dû refuser l'accès aux grottes à une bonne trentaine de personnes.

Les 111 visiteurs totalisèrent 118 visites dans l'un des deux circuits spéléologiques que nous avons sélectionnés (certains effectuèrent les deux circuits) : 54 visiteurs de la Grotte des Puits répartis en 7 équipes (soit en moyenne 7,7 visiteurs par équipe) et 64 visiteurs de la Grotte des Sept Salles répartis en 9 équipes (soit en moyenne 7,1 visiteurs par équipe). Les équipes étaient donc en moyenne plus lourdes que l'an passé où elles comptaient seulement 5,7 visiteurs. Ceci est dû à un manque manifeste d'Usaniens pour cette manifestation. Nous n'étions que 13 dont seulement 10 spéléos guides qui durent assurer plusieurs encadrements chacun (3 pour **François N.** par exemple). Les visites durent entre 1h30 et 2h00 selon le circuit choisi.

Les spéléos qui arrivaient dès 8h30 avaient droit au café apporté par **Sabine** ainsi qu'aux croissants. La première équipe partit à 9h00 précise pour la **grotte des Sept Salles**. L'ambiance générale fut excellente. Et c'est ainsi qu'au cours de la journée 16 équipes s'échelonnèrent. À leur retour, les visiteurs enchantés ne manquaient pas de réclamer le diplôme d'initiation (réalisé par la Fédération) qui fut très apprécié (nombreux sont ceux qui m'ont fait des éloges pour ce diplôme).

Pour un grand nombre de nos visiteurs, le rendez-vous est pris pour la semaine suivante au Spéléodrome.

Depuis l'instauration de notre journée SPT, les nombres de visites sont les suivants :

**HOULNÉ**), des femmes enceintes (e.g. **Sylvie GOBERT**), des étudiants déjà partis (e.g. les ingénieurs géologues), des spéléos âgés (e.g. **Christian CHAMBOSSE**, né en 1914 et doyen des spéléos fédérés de France), des spéléos trop jeunes (e.g. **Anthéa PRÉVOT**, née en 1996), des spéléos éloignés (e.g. **Pierre BOYET**), des empêchés motivés divers, des jean-foutre, on

(Suite de la page 4)

constate qu'il ne reste qu'un effectif assez réduit de spéléo-guides potentiellement disponibles.

Aussi je remercie très vivement les 13 Usaniens qui participèrent à cette rude journée :

**ANTOINE Noëlle, CUXAC Pascal, HOULNÉ Pascal, LIBERT Patrick, MARTIN Marie, MAUJEAN Bertrand, NUS François, ODINOT Pascal, PREVOT Daniel et Éliane, RÉVOL Pierre, VEJUX-MARTIN Sabine et WIRTZ Cyril.**

## Délinquance toujours en baisse...

C'est le titre de l'article signé G.M. paru dans L'EST-RÉPUBLICAIN de dimanche 21 août, selon l'avis du Procureur Général qui affiche son satisfecit total devant les dernières statistiques.

Oui mais... de nombreuses plaintes n'ont pu être enregistrées, les plaignants potentiels ayant renoncé à leur dépôt suite aux remarques formulées à la gendarmerie du genre : « *que voulez-vous qu'on y fasse... il faudrait les prendre en flagrant délit... on n'a pas de preuve...* » afin de les inciter à laisser tomber l'affaire. C'est ainsi que la **Maison Lorraine** de la **Spéléologie** à Lisle-en-Rigault a été victime de dégradations réalisées au cours d'une folle nuit du mois de juin, par des

jeunes désœuvrés du village en quête de divertissement (ce n'est évidemment qu'une hypothèse : pas de flagrant délit donc pas de preuve) : détérioration du capteur de présence commandant l'éclairage extérieur, destruction du digicode d'accès à la maison. Notre **Cyril** a effectué bénévolement les réparations nécessaires. Un grand merci à lui. En l'absence de déclaration à l'assurance, le dépôt de plainte devenait alors inutile. Par contre Monsieur le Maire de Lisle-en-Rigault, qui a déposé plainte à la gendarmerie d'Ancerville pour d'autres dégâts commis dans le village par cette même équipée sauvage, a dû insister pour son enregistrement. C'est facile de faire baisser les statistiques !

## Recherche de volontaires

Sur l'invitation de **Jean-Luc METZGER** (Président du **Comité Spéléologique Régional de Lorraine** ou **CSR-L**, appelé aussi **Ligue Spéléologique Lorraine** ou **LISPEL**) la Lorraine à l'honneur de recevoir les Présidents de régions pour leur traditionnelle réunion les samedi 27 et dimanche 28 novembre à la **Maison Lorraine** de

la **Spéléologie** (Lisle-en-Rigault / 55). À cette occasion, nous recherchons des volontaires pour s'occuper de l'intendance sur le week-end. Cela pourra aussi être pour eux l'occasion de faire un peu de spéléo dans les nombreuses cavités du secteur, à découvrir sur le site Internet de la Maison : <http://mlspeleo.fr.st>.

## Coordonnées téléphoniques des responsables

Président : Daniel PREVOT Trésorier : Patrick CARIGI Secrétaire : Christophe PREVOT Secrétaire adj. : Bertrand MAUJEAN Act. éducatives : Éliane PREVOT Archives/Biblio : Patrick LIBERT Canyonisme : Anne-Claire SARGOS Documentation : Bertrand MAUJEAN Festivités : Marie MARTIN	Gymnase : Sabine VEJUX Matériels : Martial MARTIN Mines/archéo. : Jean-Mary BLIND Piscine : Jean-Luc METZGER Plongée : Martial MARTIN Promotion : Marie MARTIN Rech. & Dév. : Bertrand MAUJEAN Site Internet : Bertrand MAUJEAN Adresse site : <a href="http://usan.fr.st">http://usan.fr.st</a>
--	--

## Tarifications 2004

Cotisation fédérale FFS simple : 29,00 €  
Cotisation club USAN simple : 17,00 €

Assurance fédérale basique : 44,00 €  
Coupon initiation : 1 jour : 2,00 € / 3 jours : 4,00 €

Frais de maintenance		Casque	Baudrier	Carbure (5 kg)	Pile (4,5 V)
Membre de l'USAN		-	-	10,00 €	0,70 €
Personne extérieure au club	forfait journée	3,00 €	4,00 €	11,00 €	1,00 €
	forfait hebdomadaire	3,00 €	8,00 €	-	-
	forfait mensuel	7,00 €	16,00 €	-	-

## Activités régulières

---

**Mur d'escalade** : Chaque mardi de 20 h à 22 h au gymnase Provençal (quai René II à NANCY). Il est impératif d'avoir une paire de chaussures propres à l'intérieur du gymnase !

**Piscine** : Chaque jeudi de 21 h à 22 h à la piscine olympique de GENTILLY (avenue Raymond Pinchard à NANCY). Se présenter 15 minutes avant l'ouverture.

### Programme établi lors de la réunion du vendredi 1er octobre

---

du V 01/10 **Spéléo et plongée** : dans le Doubs  
au S 02/10 Responsable : **Martial MARTIN**

le D 03/10 **Encadrement** : JNS au Spéléodrome / Responsable : **Daniel PREVOT**

le Me 06/10 **Encadrement** : groupe à PLT / Guide : **Pascal CUXAC**

du V 15/10 **Spéléo**: initiation dans le Doubs  
au D 16/10 Responsable : **Pascal CUXAC**

le Me 20/10 **Encadrement** : groupe à PLT / Guide : **Pascal CUXAC**

du S 23/10 **Réunion et spéléo** : 152e Séminaire Lorrain de Spéléologie à Lisle-en-Rigault et spéléo en  
au D 24/10 Meuse tout le week-end / Contact : **Cyril WIRTZ**

le Ma 26/10 **Encadrement** : groupe à PLT / Guide : **Marie MARTIN**

le Me 27/10 **Encadrement** : groupe au Spéléodrome / Guide : **Marie MARTIN**



**Prochaine réunion : vendredi 29 octobre au local dès 20h**

### En prévisions

---

du V 29/10 **Plongée spéléo** : en Ardèche  
au D 31/10 Responsable : **Martial MARTIN**

le S 30/10 **Encadrement** : groupe au Spéléodrome / Guide : **François NUS**

du S 06/11 **Spéléo** : Initiation dans le Doubs  
au D 07/11 Responsable : **Jérôme CONTAL**

le S 13/11 **Exercice secours du CDS** : à PLT / Responsable : **François BOYETTE**

du S 20/11 **Spéléo** : week-end Jeunes de la LISPEL (ouvert à tous !) dans le Doubs  
au D 21/11 Responsable : **Martial MARTIN**

du S 20/11 **Manifestation** : Journées 2004 de la Spéléologie Scientifique à Han-sur-Lesse (Belgique).  
au D 21/11 Renseignements sur : <http://www.speleo.be/ubs/scientifique>

du S 27/11 **Réunion** : réunion des Présidents de région à la MLS (Lisle-en-Rigault)  
au D 28/11 Responsable : **Jean-Luc METZGER**

le S 08/01/2005 **Réunion** : AG du club et repas de gala

le S 29/01/2005 **Réunion** : AG du CDS-54

le S 26/02/2005 **Réunion** : AG de la LISPEL et 153e SLS

le S 19/03/2005 **Réunion** : AG de l'AAMLS